



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.23  
19 October 1988

RUSSIAN

---

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВАДЦАТИ ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,  
в пятницу, 7 октября 1988 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н ТРЕЙКИ (заместитель Председателя) (Ливийская Арабская  
Джамахирия)

позднее: г-н КАЛПОКАС (заместитель Председателя) (Вануату)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Летсие (Лесото)  
г-н Чжи (Бирма)  
г-н аль-Арьяни (Йемен)  
г-н Ат-Тани (Катар)  
г-н Гбезера-Бриа (Центральноафриканская Республика)

---

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ЛЕТСИЕ (Лесото) (говорит по-английски): По случаю проведения сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи я передаю Ассамблее дружеское приветствие от Его Величества короля Мошеша II, правительства и народа Королевства Лесото.

Мы уверены, что под мудрым руководством Председателя работа этой сессии Ассамблеи завершится успешно.

Мне хочется также вначале воспользоваться этой возможностью, чтобы отдать особую дань его предшественнику, г-ну Петеру Флорину из Германской Демократической Республики, за успешное руководство работой сложной сорок второй сессии.

Необходимо также отметить, что большинство позитивных достижений Организации Объединенных Наций за последний год имели место благодаря неустанным усилиям нашего Генерального секретаря, г-на Хавьера Переса де Куэльяра, которому мы все очень благодарны. Перечень его выдающихся достижений является непревзойденным; и, действительно, он продолжает действовать блестяще.

До конца столетия осталось чуть больше десяти лет. Это должно быть для всех нас поводом для размышления в момент, когда мы пытаемся определить будущее человечества в грядущие годы. Достижение мира, как это провозглашено в Уставе Организации Объединенных Наций, остается одной из самых благородных целей человечества. Недавние события в международных отношениях показали окончательный сдвиг от мира конфронтации к миру, характеризующемуся урегулированием разногласий, взаимным примирением и терпимостью. Все больше мир осознает бесполезность войны, равно как и несостоятельность агрессии и иностранного господства.

Появляющийся дух диалога и сотрудничества пробудил большую надежду на то, что цивилизация может быть сохранена. Машеш I, основатель нации Басуто, выдающийся мыслитель своего времени и человек больших дипломатических способностей, обычно сравнивал мир со своей сестрой. Он представлял мир как мать сообщества наций и, следовательно, как основу для коллективного выживания и безопасности больших и малых государств.

Никогда ранее в современной истории сознание человечества не поднималось до столь полного уважения и соблюдения основных прав человека. Неотъемлемое право народов на национальное самоопределение и независимость, священность человеческой жизни и ее достоинство и недопустимость расизма как определяющего фактора во взаимоотношениях между людьми в настоящее время общепризнаны в качестве основных принципов человечества. Мы должны вновь выразить нашу приверженность и жить согласно этим благородным принципам прав человека для обеспечения лучшего будущего грядущих поколений.

Моя страна глубоко верит в роль системы Организации Объединенных Наций в содействии соблюдению международного права. Борьба за справедливость влечет за собой обязательства в отношении принципа равноправия всех народов мира. Отцы-основатели Организации Объединенных Наций предусмотрели в Уставе Организации Объединенных Наций, а также в статуте Международного Суда правовые документы, которые гарантировали бы грядущим поколениям справедливый мир, свободу и безопасность для всех.

Мы приветствуем инициативы, которые сейчас повсеместно предпринимаются для решения региональных конфликтов мирными средствами. Мы приветствуем все большее понимание со стороны международного сообщества той опасности, которую несет применение силы в урегулировании споров. У нас есть основания верить, что сохраняющиеся очаги напряженности в мире будут скоро урегулированы, учитывая нынешнее настроение примирения и доброй воли среди государств мира.

Печальной реальностью нашего времени является то, что, несмотря на рост глобального понимания ценности человеческой жизни, бедность в третьем мире по-прежнему остается наиболее серьезным вызовом человеческому достоинству. Бедность с ее убожеством, голод, болезни и отчаяние как результат неосуществленной мечты, рожденной политической независимостью, по-прежнему являются горьким напоминанием о вопиющем неравенстве, характеризующем современный мир. Не может быть надежды на мир и стабильность в мире, где крайняя нищета, являющаяся уделом многих, сосуществует с изобилием и расточительностью немногих.

Юг Африки по-прежнему является очагом напряженности, и положение в Южной Африке все еще остается нестабильным. Проблемные социально-политические потрясения по-прежнему происходят там, и не одно за другим, а потоком, и выражаются в астрономических цифрах. Продолжаются конфликты черных с черными из-за различий

(Г-н Летсие, Лесото)

в этнических, идеологических и политических взглядах и убеждениях. Возрастает расовая напряженность и социальная несбалансированность. Что же мир будет спокойно наблюдать это? Я думаю, что нет.

Основная причина этой сложной болезни – политика апартеида. Поэтому я твердо убежден, что мирное давление, оказываемое на правительство Южно-Африканской Республики с целью ликвидации апартеида и урегулирования конфликта в Анголе и Намибии является эффективным инструментом, который должен быть использован для того, чтобы Южно-Африканская Республика осознала неизбежную реальность и села за стол переговоров со всеми заинтересованными сторонами в Южной Африке без какой-либо дискриминации.

До тех пор пока все мужчины и женщины в Южной Африке не будут принимать участия в политическом процессе и коллективно решать свою судьбу, прочный мир и гармония не восторжествуют в Южной Африке. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы все те страны, которые в состоянии это сделать, действовали своевременно, пока время еще не упущено.

Конфликт в Южно-Африканской Республике неразрывно связан с вопросом беженцев и перемещенных лиц. Эту связь нетрудно определить. Большинство людей бегут, спасаясь от последствий положения в Южной Африке, и первым убежищем для них становится Лесото. Вследствие своего географического положения в центре юга Африки наша страна легко достижима для южноафриканцев.

Подписав международные документы в отношении беженцев, Лесото продолжает выполнять свои обязательства. Наша страна при ее основании объединила отдельные этнические группировки, и это произошло в период страданий и бегства от жестоких и насильственных беспорядков в субрегионе. Поэтому нам вполне уместно подтвердить нашу непоколебимую и глубокую приверженность делу предоставления убежища всем подлинным беженцам без дискриминации по признаку расы, вероисповедания или цвета кожи. Эта наша приверженность была подтверждена в ходе недавней конференции в Осло, посвященной судьбе беженцев, возвращенных и перемещенных лиц.

Нынешние дипломатические инициативы, предназначенные для того, чтобы заложить основы для восстановления мира в Анголе, предоставления независимости Намибии и вывода всех иностранных войск, порождают большую надежду. Именно благодаря авторитету и дальновидности Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

(Г-н Летсие, Лесото)

спустя 10 лет после принятия им известной резолюции 435 (1978) эта резолюция сейчас, по-видимому, получает поддержку всех заинтересованных сторон в качестве ключа к решению вопроса о давно уже ожидаемой независимости Намибии.

Генеральная Ассамблея достойно помогла делу деколонизации Намибии, поэтому мы убеждены, что она с еще большим блеском выполнит все задачи, которые она призвана выполнить в период, ведущий к независимости Намибии.

Мир с огромным нетерпением ожидает выполнения заявленного Центральноеафриканской Республикой намерения начать в начале ноября нынешнего года осуществление резолюции 435 (1978) путем вывода своего административного аппарата из Намибии. Мы также преисполнены надежды, что жест Южной Африки, заключающийся в выводе ее сил из Анголы, означает начало конца боевых действий в Анголе.

Мы с удовлетворением отмечаем роль двух сверхдержав, Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, оказавших свое влияние и авторитет на обеспечение справедливого и прочного урегулирования этой региональной проблемы.

Еще одним вопросом, в течение последних восьми лет особо выделяющимся в повестке дня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, является братоубийственная война между Ираном и Ираком, двумя исламскими странами, связанными между собой общей культурой, традициями и верованиями, членами движения неприсоединившихся стран и Организации Объединенных Наций. Мы все с ужасом и неверием наблюдали, как эти две братские страны безудержно тратили свои ресурсы и энергию на разрушение экономических инфраструктур друг друга и подрыв судоходства в районе Залива.

Организация Объединенных Наций возглавила неустанные усилия, направленные на урегулирование этого конфликта, и нам весьма приятно отметить, что эти усилия не оказались тщетными. Резолюция 598 (1987) Совета Безопасности была наконец принята обеими сторонами и заняла по праву принадлежащее ей место в умах тех, кто преисполнен решимости положить конец враждебным действиям. Весьма достойно сожаления то, что эта война, в которой ни одна из сторон не стала победителем или побежденным, привела к столь многочисленным жертвам. Мы глубоко убеждены, что эта война по своей сути не должна была быть развязана.

Как я уже заявил, многие конфликты остаются трудноурегулируемыми из-за отсутствия у сторон конфликтов политической воли придерживаться основополагающих принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, таких, как невмешательство во внутренние дела других государств, мирное урегулирование споров и неприменение силы, не говоря уже о многих других.

Возвращаясь к вышесказанному, моя делегация хотела бы высказать мнение, что палестинская проблема была бы решена, если бы под эгидой Организации Объединенных Наций была созвана международная конференция, на которой был бы всесторонне

(Г-н Летсие, Лесото)

обсужден данный вопрос и разработаны конкретные предложения и планы урегулирования спора с тем, чтобы положить конец данной проблеме, столь продолжительное время остающейся на повестке дня нашей Организации.

Признание права Израиля на существование в пределах международно признанных и безопасных границ в качестве суверенного государства и права палестинского народа на свою родину и, в конечном итоге, на независимость и суверенитет является неперемным условием прочного и мирного урегулирования ближневосточного кризиса. В то же время мы призываем все вовлеченные в конфликт стороны проявлять сдержанность и отказаться от применения силы в качестве инструмента урегулирования этого конфликта.

Несмотря на многочисленные усилия Организации Объединенных Наций установить прочный мир на Кипре, ситуация там остается напряженной. Однако мы с удовлетворением отмечаем, что киприоты-турки и киприоты-греки сейчас встали на обнадеживающий путь, ведущий к разрешению их спора. Возможно, что недавние переговоры между президентом Василиу и лидером киприотов-турок г-ном Денкташем, проходившие под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хавьера Переса де Куэльяра, возвестили начало новой эры в политике этого беспокойного острова, и, возможно, что в не столь отдаленном будущем Кипр снова сможет быть единым, чего так долго ждало его население.

Лесото продолжает поддерживать все искренние усилия по урегулированию центральноамериканской проблемы. Мы полностью поддерживаем и одобряем мирный план президента Ариаса и инициативу Контадорской группы, которые, с нашей точки зрения, представляют собой весьма практичную основу, на которой может быть положен конец боли и страданиям в Центральной Америке.

Благодаря заслуживающим высоких похвал посредническим усилиям Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства замелькал луч надежды на горизонте урегулирования западносахарской проблемы. Планируемый референдум, который, как мы надеемся, будет беспристрастным, предоставит народу Западной Сахары возможность свободно осуществить свое право определить свою политическую судьбу. Нет сомнения в том, что путь к миру будет значительно облегчен, если обе стороны данного конфликта согласятся открыть каналы прямой коммуникации.

(Г-н Летсие, Лесото)

Сыновья и дочери Кампучии с полным на то правом жаждут мира и прочного урегулирования нынешней зашедшей в тупик политической ситуации. Почти целое десятилетие народ Кампучии переносит неописуемые страдания, включающие в себя массовое истребление людей и уничтожение материальных благ.

Политические и экономические последствия кампучийской проблемы отражаются не на одной только Азии; они продолжают представлять собой угрожающую проблему для всего международного сообщества. Именно поэтому наша Организация приняла уже целый ряд резолюций, настоятельно призывающих к выводу иностранных войск из Кампучии. Лесото всегда непоколебимо поддерживала цели и дух этих резолюций Организации Объединенных Наций и будет продолжать делать это до тех пор, пока они не будут полностью и беспрекословно выполнены и осуществлены.

В том духе Лесото полностью поддерживает все шаги и инициативы, направленные на воссоединение двух Корей и восстановление истинного и прочного мира на Корейском полуострове.

По мере того, как, согласно последним статистическим данным, в мировой экономике наметились признаки нового подъема, к сожалению, следует отметить, что экономическое положение в развивающихся странах остается мрачным. Во многих развивающихся странах наблюдается снижение доходов на душу населения, и в то же время они переживают кризис внешней задолженности, который вносит хаос в их и без того хрупкие экономические системы. Основными жертвами нынешней экономической ситуации продолжают оставаться наименее развитые страны, которых беспокоят главным образом структурные проблемы.

Page 15 do not exist

---

Page 15 n'existe pas

(Г-н Летсие, Лесото)

Мы надеемся, что экономическое оживление в странах Севера создаст благоприятные условия для того, чтобы обеспечить экономический подъем и в странах Юга, причем наименее развитым странам должно уделяться особое внимание. Мы также искренне надеемся, что рекомендации, принятые в 1988 году на встрече в верхах в Торонто, в отношении развивающихся стран, и в особенности рекомендации, касающиеся облегчения бремени задолженности, будут добросовестно выполнены.

Осуществленная непосредственно перед началом нынешней сессии здесь, в Центральных учреждениях, среднесрочная оценка хода реализации Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке показала, что положение в Африке в настоящее время ничуть не лучше, чем оно было тогда, когда в 1986 году была принята эта Программа. Сейчас потребности Африки носят еще более острый характер, чем когда бы то ни было.

Я сделал бы упущение, если бы в завершение своего выступления от всей души не поздравил бы силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в связи с присуждением им Нобелевской премии мира в знак признательности за то, что они отлично служат международному сообществу в плане поддержания международного мира и безопасности.

Г-н ЧКИ (Бирма) (говорит по-английски): Я почитаю за честь и почетную обязанность от имени делегации Бирмы выразить Председателю Генеральной Ассамблеи наши поздравления в связи с его избранием на этот пост на сорок третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Принимая во внимание его продолжительную и блестящую карьеру как в национальном масштабе, так и на международной арене, мы уверены в том, что ему удастся обеспечить успешное завершение наших обсуждений.

Я хотел бы также сказать о том, что предыдущий Председатель Его Превосходительство г-н Петер Флорин чрезвычайно успешно руководил работой международного сообщества в течение предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы с удовольствием присоединяемся к другим делегациям, воздающим дань уважения и признательности Генеральному секретарю г-ну Пересу де Куэльяру за его приверженность нашей Организации, за то, что он предпринимает неутомимые усилия в интересах обеспечения международного мира.

Повестка дня Генеральной Ассамблеи отражает сложный и разнообразный характер тех проблем, которые возникают перед Организацией Объединенных Наций при решении международных вопросов в их глобальном масштабе. В ходе поиска решений всемирный

характер нашей Организации позволяет выявлять и учитывать интересы всего мира в целом, хотя выработать консенсус, отвечающий интересам всех государств, временами бывает нелегко. И хотя предстоит решить еще много проблем, данная Организация воплощает в себе надежды и чаяния всего международного сообщества и поэтому должна и впредь выполнять свою роль незаменимого инструмента согласования отношений между государствами, инструмента обеспечения правопорядка в международных отношениях. Мы склонны полагать, что нынешнее международное положение открывает благоприятные возможности для того, чтобы Организация Объединенных Наций активизировала свои усилия, направленные на поддержание мира, укрепление международной безопасности и развитие международного сотрудничества.

Поддержание международного мира и безопасности занимает видное место в повестке дня Организации Объединенных Наций. Однако взаимозависимость современного мира такова, что вопросы мира и безопасности невозможно отделить от усилий, направленных на повышение благосостояния всего населения Земли. А успех таких усилий во многом зависит от решения проблем глобального развития и уменьшения неравенства в условиях жизни народов.

Особое место в нашей международной жизни занимают региональные конфликты, они представляют собой крупное препятствие для осуществления положений Устава. Это – явление, которое наблюдается преимущественно в развивающихся районах мира, оно создает препятствия для обеспечения безопасности и благополучия народов, приводит к обострению международной напряженности и приносит огромные страдания людям. Поэтому поиски решений, способствующих обеспечению более благоприятных перспектив в отношении мира на региональном уровне, помимо политического, имеют и гуманитарный аспект.

Крупные державы могут сделать много для урегулирования международных проблем. Однако достижение цели обеспечения международной безопасности требует того, чтобы все члены Организации приложили к этому усилия на основе системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций. В конечном счете, эффективно укрепить международную безопасность можно лишь опираясь на готовность государств-членов строить свои отношения на основе принципов Устава.

Двустороннее соглашение, достигнутое между двумя наиболее значительными в военном отношении государствами, – это первый необходимый шаг по пути ядерного разоружения, и о его значении свидетельствует возможность того, что будут иметь место дальнейшие шаги существенного характера.

Успешные переговоры по разоружению имеют жизненно важное значение для всех государств, причем соглашения между государствами, несущими на себе главную ответственность в этом отношении, должны бы оказать значительное воздействие на те усилия, которые предпринимаются международным сообществом. Главным же форумом, в рамках которого осуществляются все подобные усилия, является Организация Объединенных Наций.

Что касается Афганистана, следует сказать о том, что при помощи добрых услуг Генерального секретаря Организация Объединенных Наций внесла большой вклад в достижение соглашений, заключение которых мы рассматриваем, как очень позитивный факт. Мы надеемся, что, если все стороны будут добросовестно выполнять Женевские соглашения, трагедии Афганистана, которая длится уже на протяжении почти десятилетия, удастся положить конец, а афганцы вновь смогут самостоятельно определять свое будущее, смогут при помощи международного сообщества осуществить восстановление своей страны.

Более благоприятная международная обстановка, содействующая урегулированию международных конфликтов, также ощущается и в деле разрешения проблемы Кампучии. Из года в год Ассамблея подтверждала основополагающие принципы международных отношений в том, что касается Кампучии. Настало время, чтобы разум и справедливость возобладали над силой. Мы надеемся, что так долго и много страдавший народ Кампучии получит возможность выработать решение, которое откроет ему путь к национальному примирению и восстановлению. Моя делегация с удовлетворением наблюдает за возникновением в последнее время новых позитивных импульсов, которые могут способствовать достижению того, к чему на протяжении многих лет стремилась Ассамблея – мирному, основанному на переговорах урегулированию вопроса Кампучии.

Что касается положения в Центральной Америке, то план установления мира, подписанный в прошлом году в Гватемале пятью центральноамериканскими государствами, отражает стремление народов Центральной Америки жить в условиях мира, установленного в процессе примирения и сотрудничества в соответствии с принципами самоопределения и невмешательства. Нельзя позволить, чтобы были подорваны перспективы установления мира в Центральной Америке, поэтому необходимо, чтобы международное сообщество оказывало поддержку такому региональному сотрудничеству.

Вопрос о Палестине, который, как признано, является сердцевинной ближневосточной проблемы, постоянно находится в центре внимания международного сообщества в связи с положением, сложившимся на оккупированных территориях. Трагичность этих событий является печальным напоминанием о срочной необходимости достижения справедливого, всеобъемлющего и мирного урегулирования проблемы Палестины.

Мы считаем, что международная конференция по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций могла бы явиться полезным механизмом в деле нахождения справедливого и прочного урегулирования этой проблемы при том понимании, что в ее работе будут участвовать на равной основе все стороны конфликта. Необходимые основы уже заложены в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

В результате настойчивости и огромной работы коллективные усилия Совета Безопасности сейчас привели к прекращению огня между Ираном и Ираком. Прекращение огня является первым существенным шагом в процессе достижения урегулирования на основе переговоров и осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, урегулирования, которое позволит установить прочный мир и прекратить страдания и разрушения, которое позволит установить прочный мир и прекратить страдания и разрушения, которые обрушились на народы обеих стран. Мы по-прежнему возлагаем большие надежды на усилия Совета Безопасности и на важную роль Генерального секретаря в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и урегулированию данного конфликта.

Что касается южной части Африки, то Ассамблея по-прежнему сталкивается с положением, когда режим не подает никаких признаков ослабления его усилий по сохранению политики апартеида. Однако сейчас намечаются серьезные изменения в положении в юго-западном регионе Африки. Согласие в отношении принципов установления мира в регионе и признание прав народа Юго-Западной Африки на самоопределение и свободу приближает день обретения Намибией независимости. Неуступчивость Южной Африки и ее отказ выполнить план Организации Объединенных Наций по предоставлению Намибии независимости представляют собой препятствие его осуществлению. Следует надеяться, что достигнутое соглашение позволит незамедлительно приступить к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, предусматривающей рамки осуществления намибийским народом его прав на свободу и независимость.

Нет необходимости говорить о том, что первопричиной актов по дестабилизации, агрессии и нарушения территориальной неприкосновенности соседних государств, которые совершает Южная Африка, является расистская политика апартеида, проводимая этим режимом. Всеобщее осуждение и международные призывы о полной ликвидации системы апартеида не находят никакого понимания со стороны режима Южной Африки.

Международное сообщество через усилия в рамках Организации Объединенных Наций и других форумов должно продолжать оказывать постоянную поддержку народу Южной Африки в его борьбе против узаконенной системы расовой дискриминации режима Претории.

Деятельность Организации Объединенных Наций по укреплению и развитию экономического и социального благосостояния всех народов также является первоочередным вопросом. Такие усилия должны концентрироваться на более сбалансированных и равноправных международных отношениях и на ликвидации разрыва между развитыми и развивающимися регионами мира.

Развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются со все более трудным экономическим положением. Организации, управляющие международными экономическими отношениями и созданные для того, чтобы содействовать лучшему функционированию глобальной системы экономики, оказываются недостаточно эффективными в том, что касается удовлетворения потребностей огромнейших преобразований, которые происходят в структуре глобальной экономики. Основной чертой этих перемен является растущая взаимозависимость государств, признание чего требует более благоприятных международных экономических условий, которые могли бы содействовать преодолению несбалансированности мировой экономики. Возрождение многостороннего сотрудничества крайне необходимо для начала процесса целенаправленного диалога по вопросам международного экономического сотрудничества.

Общие прения в Ассамблее задают общий тон сотрудничеству между государствами по вопросам, имеющим международное значение, ради чего и была создана эта Организация, и заявления, которые мы выслушали в этом году, вселяют в нас уверенность. В то же самое время мы обратили внимание на некоторые замечания, которые не могут содействовать целям нашей дискуссии здесь и которые можно рассматривать как попытки вмешиваться во внутренние дела государств. С учетом этого делегация Бирмы считает необходимым сказать о событиях, происшедших в нашей стране.

Страны в своем историческом развитии иногда переживают кризисы и оказываются в положении, которое имеет серьезное значение для их национальной жизни, в результате чего возникают волнения и беспорядки, которые приводят к неизбежным инцидентам.

(Г-н Чжи, Бирма)

Недавно Бирма пережила этап, оказавший глубокое воздействие на сердца и умы населения страны – как правительства, так и народа. В период, когда требуется укреплять законность и порядок, в моменты опасности, когда нация под угрозой, долг и обязанность представителей государственной власти принять на себя ответственность за преодоление подобных трудностей.

Сегодня сложилось такое положение, когда страна преодолевает сложный период, и ей удалось достичь некоторой стабильности. Ни одна посторонняя держава не может указывать Бирме, каким должно быть ее политическое будущее, поскольку определять свое будущее – право самих народов. Для того чтобы бирманский народ смог осуществить свои права, государственные власти объявили и ведут подготовку к проведению всеобщих выборов, свободных и справедливых, в которых примут участие все политические партии, с тем чтобы успешно внедрить многопартийную демократическую систему, к которой стремится народ.

Что касается проведения внешнеполитического курса, то Бирма по-прежнему будет проводить традиционно независимый и активный внешнеполитический курс и поддерживать с другими странами отношения взаимного уважения и невмешательства.

На пороге двадцать первого века на международной арене происходят серьезные изменения, которые повлияют и на течение событий в следующем столетии. Мир сталкивается со сложными и многочисленными проблемами, а будущее стран более взаимосвязанно, чем когда-либо ранее.

Царит оптимистичный настрой, и страны взирают на Организацию Объединенных Наций с новой надеждой. Эти позитивные события должны укрепить жизнеспособность и силу Организации, как всемирного форума для отыскания решений проблем, порождаемых сложностями нашего времени, проблем, которые касаются всех.

Г-н АЛЬ-АРЬЯНИ (Йемен) (говорит по-арабски): Прежде всего от своего имени и от имени делегации Йемена я хочу поздравить г-на Данте Капуто с избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я убежден, что его общепризнанный дипломатический опыт внесет неоценимый вклад в успех этой сессии. Заверяю его, что моя делегация сделает все возможное для обеспечения тесного сотрудничества с ним в усилиях по выполнению возложенных на него обязанностей и для успешного завершения данной сессии.

(Г-н аль-Арьяни, Йемен)

Мне также приятно тепло поблагодарить его предшественника на этом посту г-на Петера Флорина, который уверенно и талантливо руководил работой предыдущей сессии, а также третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению.

Мне также приятно искренне воздать должное Генеральному секретарю г-ну Пересу де Куэльяру и отметить его достойные всяческой похвалы усилия по решению многочисленных проблем в соответствии с целями данной Организации и на благо обеспечения международного мира и безопасности.

В этой связи я хотел бы поздравить Генерального секретаря и его коллег, особенно тех, кто занимается вопросами обеспечения мира и безопасности, кто посвятил жизнь сохранению мира в различных районах нашей планеты. Я говорю в данном случае о силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, вполне заслуживших присуждение Нобелевской премии мира. Эти силы, действующие в различных частях мира, служат несомненным выразителем безусловной единой воли представленного здесь международного сообщества к установлению подлинного диалога там, где полыхает война. Мы воздаем должное комитету по присуждению Нобелевской премии за удачный выбор и считаем, что это служит отражением веры международного сообщества в силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и их гуманную миссию.

Мне также приятно дать высокую оценку важнейшему докладу Генерального секретаря о работе Организации и ее заметной позитивной роли в контексте общих усилий, направленных на отыскание решений хронических проблем, угрожающих международному миру и безопасности в интересах поддержания международного мира и безопасности. Наша Организация представила международному сообществу доказательство своей эффективности в виде результатов, обеспеченных ее усилиями по урегулированию в Афганистане, Арабском заливе, Юго-Восточной Азии, Юго-Западной Африке и Западной Сахаре. Эти усилия не только подтверждают, какую неопределимую роль играет Организация в поддержании международного мира и безопасности, но и показывают, что успех или неудача усилий по поддержанию мира зависит главным образом от политики государств-членов и от их решимости в отыскании решений — мирными средствами и на основе отказа от применения силы даже тогда, когда одна из сторон обладает явным преимуществом, — проблем, с которыми сталкивается мир, проблем, которые будут существовать до тех пор, пока существует цивилизация.

(Г-н аль-Арьяни, Йемен)

Даже если одна из сторон в конфликте имеет явное преимущество, необходимо предпринимать усилия по достижению мира.

Эта сессия проводится в условиях общей атмосферы оптимизма и разрядки, что является результатом позитивных достижений, а также ослабления напряженности между двумя сверхдержавами, нашедшей конкретное выражение в подписании Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Это первый шаг к всеобщему и полному разоружению, как было заявлено моей страной, когда договор был подписан. Моя страна выразила глубокое удовлетворение в связи с его подписанием, но мы считаем, что достигнутые на данный момент результаты касаются только небольшой части ядерных арсеналов; это только начало.

Международное сообщество настоятельно призывает к всеобщему и полному разоружению. Только тогда, когда оно будет достигнуто, надежды человечества на мир и взаимопонимание станут реальностью. Вот почему мы призываем международное сообщество, прежде всего государства, обладающие ядерным оружием, превратить Средиземноморье и Индийский океан в зоны, свободные от ядерного оружия.

Я не могу не выразить глубокой тревоги стран нашей части земного шара по поводу сложившейся там ситуации. Государство, порождающее агрессию и узурпацию – Израиль – и другая страна, политика которой основывается на расовой дискриминации и расовом превосходстве – Южная Африка – отказываются поставить свои ядерные установки под контроль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в соответствии с волей международного сообщества.

Ослабление напряженности между двумя сверхдержавами является хорошим предзнаменованием для спокойного будущего, основанного на сотрудничестве. Мирное решение проблем может быть найдено только на основе соблюдения прав народов и без проведения устаревшей политики, которая может лишь привести мир на грань катастрофы. Эта политика, которая выгодна только некоторым странам, укоренилась в умах людей. Поэтому мы полны решимости добиться того, чтобы с ядерным оружием было покончено к концу этого столетия. Мы также будем поддерживать любые усилия по прекращению ядерных испытаний и укреплению роли Организации Объединенных Наций в политическом и финансовом плане. Тогда и только тогда средства, расходуемые сегодня на гонку вооружений, могут быть использованы на цели социально-

экономического развития, что так необходимо для менее развитых стран и будет содействовать созданию такого будущего, где будут царить мир, стабильность и справедливость и все мы будем избавлены от угнетения и эксплуатации.

Моя страна считает, что милитаризация космического пространства – это новая угроза, нависшая над человечеством, которое желает избавиться от угрозы применения оружия и хотело бы использовать космическое пространство не в военных, а в мирных целях.

Моя страна вновь заявляет о своем отказе согласиться с каким-либо военным присутствием в Индийском океане. Мы хотели бы, чтобы безъядерная зона была создана в этом районе мира и в Средиземноморье, где по-прежнему существует серьезная угроза в результате действий государства, осуществляющего агрессию и колониальную экспансию. Я имею в виду действия израильского образования на оккупированной палестинской территории.

Проблема Ближнего Востока существует уже на протяжении более 40 лет. Именно 40 лет назад Израиль появился как расистское, экспансионистское образование на Ближнем Востоке. На протяжении 40 лет в регионе одна за другой вспыхивали войны, которые создавали серьезную угрозу для регионального мира и безопасности и, более того, для мира и безопасности во всем мире. Все это явилось результатом израильской агрессивной политики и оккупации Палестины и других арабских территорий, проводимой им с 1947 года.

Палестинскому народу отказывают в признании его законных прав, и Израиль осуществляет агрессию против палестинского и других арабских народов.

Мы неоднократно в этой Ассамблее призывали международное сообщество выполнить свою ответственность, урегулировать ситуацию на Ближнем Востоке, заставить сионистское образование уйти с оккупированных арабских территорий и признать законные права палестинского народа. Но несмотря на признание международным сообществом законных прав палестинского народа, в частности его права на возвращение на родину и создание собственного независимого государства на своей земле, Израиль по-прежнему проводит политику тирании, репрессий и терроризма против безоружных палестинцев, вопреки резолюциям ООН и бросая вызов единодушной воле международного сообщества, тем самым игнорируя все человеческие ценности.

(Г-н аль-Арьяни, Йемен)

На протяжении последних 10 месяцев мир является свидетелем восстаний палестинцев на оккупированной территории, а также преступлений, совершаемых Израилем в попытке подавить это восстание. Я имею в виду убийства, пытки, аресты и депортации, осуществляемые израильскими оккупационными силами против палестинцев, молодежи и стариков, женщин и детей, вопреки воле международного сообщества и принятым им резолюциям, включая резолюции Совета Безопасности и других международных органов.

Непримиримость Израиля созвучна лишь высокомерию этой страны, которая пользуется поддержкой некоторых государств – членов нашей Организации. Но у нас есть все основания надеяться на то, что народные восстания на оккупированных территориях позволят определить, где правда, а где ложь. Всем мы члены Организации Объединенных Наций, должны предпринять надлежащие шаги. Мы все ясно видим истину. Мы призываем тех, кто еще колеблется в отношении признания законных национальных прав палестинского народа понять, что настало время для совместных действий, с тем чтобы положить конец сионистской оккупации и выполнить обещания и обязательства, которые мы взяли на себя при вступлении в Организацию. Парадоксально, что некоторые государства, которые пытаются убедить нас в том, что они основные защитники прав человека, и которые ввели санкции в отношении некоторых других государств, якобы нарушающих эти права, вдруг изменяют своим позициям, когда дело касается их собственных проблем и действий Израиля в отношении палестинского народа. Именно поэтому мы считаем, что наши позиции должны основываться на общепризнанных гуманитарных принципах и ценностях, а не на лицемерии. Мы должны отказаться от политики двойных стандартов и решать вопросы с позиций справедливости.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций начинает играть важную роль благодаря ослаблению напряженности между двумя сверхдержавами. Мы также считаем, что эта Организация, и в частности Совет Безопасности, смогут принять надлежащие меры против бесчеловечных действий Израиля в отношении палестинцев, ежедневно совершаемых на глазах у всего мира.

Всем хорошо известно, что неудачные попытки международного сообщества найти решение этой проблемы объясняются настойчивым отказом Израиля выполнить резолюции Организации Объединенных Наций. Моя делегация считает, что международная мирная конференция по Ближнему Востоку с участием пяти постоянных членов Совета Безопасности и всех вовлеченных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП), единственного законного представителя палестинского народа, представляет собой единственные рамки достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Если права этого народа не будут признаны, неудача неизбежна.

Сейчас я хотел бы подчеркнуть опасность положения в Ливане. Положение является серьезным из-за провала попыток избрать президента республики. Моя страна предупреждает против всех попыток раздела Ливана или его народа. Моя страна также вновь подтверждает свое стремление видеть братскую страну Ливан мирным и независимым. И все-таки моя делегация верит, что этого можно добиться только при условии, если ливанские руководители, политические и религиозные, поймут, что социальное и политическое равенство будет лишено смысла до тех пор, пока они не смогут добиться национального консенсуса, преодолев психологические, религиозные и региональные противоречия. С этой трибуны мы выражаем надежду на то, что наши ливанские братья успешно преодолеют существующие трудности, которые отвечают интересам их врагов и вызывают обеспокоенность их друзей. Мы желаем им успеха на этом пути.

Я также хотел бы вновь подтвердить позицию моей страны в поддержку незамедлительного осуществления резолюций Совета Безопасности, призывающих к немедленному уходу оккупационных сил Израиля с ливанской территории.

Моя страна выразила свое глубокое удовлетворение в связи с тем, что Иран согласился признать резолюцию Совета Безопасности 598 (1987), которую Ирак признал незамедлительно после ее принятия. Мы удовлетворены тем, что обе стороны пришли к договоренности о прекращении огня и проведении прямых переговоров под эгидой Генерального секретаря, но мы понимаем, что эти переговоры будут сложными и успех зависит в большой степени от терпения, проявленного обеими сторонами. Нужно проявить терпение, чтобы добиться справедливого, достойного и прочного мира, чтобы признать законные права обеих сторон и покончить с кошмаром и призраком войны для грядущих поколений, чтобы добиться урегулирования, которое восстановит отношения

(Г-н аль-Арьяни, Йемен)

добрососедства, плодотворные обмены, мир и безопасность для региона Залива. Кроме того, это принесет процветание региону и покончит со страданиями и испытаниями, вызванными войной.

Мы хотели бы поблагодарить всех тех, кто внес свой вклад, непосредственно или косвенно, в усилия, содействующие признанию Ираном резолюции Совета Безопасности 598 (1987). Это привело к прекращению огня и прямым переговорам между (этими) двумя странами. Мы надеемся, что Совет Безопасности и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций смогут продолжить свои усилия с тем, чтобы сблизить позиции сторон в ходе текущих переговоров. Мы также надеемся, что будет установлен подлинный, справедливый и прочный мир и что две страны приложат все усилия для национального восстановления и восстановят все, разрушенное в ходе войны. Мы надеемся, что развитые страны смогут предоставить обеим странам помощь, необходимую им для осуществления этих целей.

Что касается афганской проблемы, моя страна с интересом следила за результатами, достигнутыми благодаря Женевским соглашениям, заключенным под эгидой Генерального секретаря. Мы были бы рады стать свидетелями осуществления этих соглашений, чтобы афганский народ мог жить в условиях стабильности и афганские беженцы могли вернуться на родину. Мы надеемся, что все стороны в афганской проблеме смогут прийти к договоренности в отношении национального единства и выбора правительства, договоренности, которая гарантирует интересы афганского народа, стремящегося сохранить свою независимость, нейтралитет и статус неприсоединения.

Кроме того, моя страна приветствует усилия стран Магриба, и прежде всего братских стран Марокко и Алжира, по достижению справедливого и прочного решения проблемы Западной Сахары под эгидой Организации Объединенных Наций. Эта проблема всегда была серьезным препятствием на пути создания великого Магриба, и решение проблемы приведет к росту сотрудничества между странами региона и к укреплению арабского единства, о котором мечтает каждый араб.

Моя страна с интересом следит за усилиями Генерального секретаря в деле примирения разногласий между двумя кипрскими общинами. Мы хотели бы, чтобы были удовлетворены чаяния обеих общин при соблюдении уважения к правам кипрского народа на независимость и свободу вероисповедания, что обеспечит их единство и независимость.

(Г-н аль-Арьяни, Йемен)

Я должен также отметить ослабление напряженности в некоторых региональных конфликтах. Я имею в виду конфликт между Сомали и Эфиопией. Обе страны объявили о своем стремлении к урегулированию своих проблем на основе плодотворного диалога в соответствии с нормами международного права. Мы надеемся, что диалог между этими двумя соседними странами, с которыми моя страна связана историческими, экономическими и культурными узами, будет успешным. Это важно для поддержания мира и безопасности в Африке и в районе Красного моря.

Что касается Южной Африки, то моя страна неоднократно решительно осуждала акты агрессии этого режима и акты терроризма и подавления, осуществляемые против народов Южной Африки и Намибии, не говоря о повторяющихся актах агрессии против "прифронтовых" государств. Моя страна приветствует переговоры, которые начались между сторонами в конфликте, и мы надеемся, что визит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Южную Африку, как часть предпринятых им в этом году усилий во имя мира во многих частях мира, позволит намибийскому народу добиться свободы и покончить с политикой апартеида, проводимой режимом Претории.

Мы с нетерпением ждем практических мер по осуществлению резолюции Совета Безопасности 435 (1978), касающейся намибийской проблемы и предоставления ей независимости, и считаем, что ожидаемая независимость Намибии явится победой ее борющегося народа и всех тех, кто осуждает колониализм и расизм. Это также победа всех народов, стремящихся к миру и справедливости в этой части планеты, и еще один успех этой Организации.

(Г-н аль-Арьяни, Йемен)

Йемен считает, что ничто не может заменить диалог и переговоры в деле урегулирования региональных и международных конфликтов. Вот почему мы с большим интересом следим за теми усилиями, которые были предприняты в последнее время на региональном и международном уровне для решения кампучийской проблемы.

Моя страна также с большим интересом следит за теми контактами, которые начались недавно между двумя Кореями, и приняла к сведению договоренность, достигнутую в отношении формулы урегулирования корейской проблемы, что, как мы надеемся, приведет к созданию единой Кореи при полном уважении мира и демократии.

Моя страна глубоко озабочена политическими проблемами в мире, которые мы уже подробно рассматривали. Мы в равной степени озабочены и экономическими проблемами, которые по-прежнему остаются столь же насущными и важными, как всегда.

Наш чрезвычайно развитый мир по-прежнему основывается на несправедливом экономическом порядке. Как уже подчеркивалось, существует настоятельная необходимость перемен в этом плане, необходимо установить новый международный экономический порядок – порядок, основывающийся на равных возможностях и заинтересованности всех участвующих сторон. Такой порядок должен содействовать разрешению проблем стран третьего мира, сократить разрыв между богатыми и бедными регионами мира, который продолжает увеличиваться день ото дня. Моя страна считает, что нынешний кризис и удушающая атмосфера в развивающемся мире, для которого характерен дисбаланс, неравенство и тяжелые условия, представляют собой угрозу для всей мировой экономики. Осуществление странами третьего мира мер по рационализации своего импорта, с учетом задолженности и сокращения доходов в результате снижения цен на их основные сырьевые товары и протекционизм, с которым они сталкиваются при реализации своей продукции, могло бы привести к еще большему застою в мировой экономике и дальнейшему увеличению пропасти между имущими и неимущими.

Я хотел бы одобрить решение некоторых развитых стран снять с многих развивающихся стран задолженность или облегчить им ее погашение. Мы надеемся, что дальнейшие такие шаги уменьшат бремя задолженности развивающихся стран.

Мы надеемся также, что мир справится с этим кризисом, сможет выйти из тупика и установить новый международный экономический порядок, предусматривающий передачу технологии на выгодных условиях при полном уважении суверенного права развивающихся стран распоряжаться своими природными богатствами.

(Г-н аль-Арьяни, Йемен)

С этой целью мы должны повышать роль Организации Объединенных Наций в области международного экономического сотрудничества, что повлечет за собой дальнейшие шаги по установлению нового международного экономического порядка, предусматривающего равенство всех государств во всех областях.

Экономическое и социальное развитие вызывает огромную обеспокоенность моей страны, и в этой связи мы добились значительного успеха, несмотря на наши скудные ресурсы. Несколько дней тому назад мы отпраздновали двадцать шестую годовщину нашей великой революции, и по этому поводу мы начали осуществление ряда важных проектов. Незадолго до этого мы провели свободные, прямые выборы в государственный совет в соответствии с конституцией моей страны и при полном уважении законности, демократии и равенства всех йеменских граждан.

Позвольте мне также упомянуть соглашение от 17 мая 1988 года, которое проложило путь к фактическому воссоединению двух частей Йемена демократическими и мирными средствами. Это соглашение устанавливает свободу перемещения граждан между двумя частями Йемена при наличии лишь документа, удостоверяющего личность, и без каких-либо ограничений или административных процедур.

Наш народ вновь подтвердил свое доверие руководителю страны полковнику Абдалле Салеху, который совсем недавно был переизбран на новый пятилетний срок благодаря тем успехам, которых он смог добиться в нашей стране: процветание, развитие, мир и стабильность. Это было достигнуто десятью годами самопожертвований и самоограничений во славу Йемена и закреплением демократических принципов эгалитарного и демократического республиканского режима.

Я надеюсь, что эта сессия увенчается успехом и что будущие сессии станут свидетелями дальнейшего ослабления напряженности в мире, свободном от конфликтов, несправедливости, страданий и голода, мире, где воцарятся справедливость, сотрудничество и солидарность людей.

Г-н АТ-ТАНИ (Катар) (говорит по-арабски): Мне доставляет огромное удовольствие поздравить Председателя в связи с его избранием на этот пост для руководства работой сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Я убежден в том, что его мудрость и опыт будут эффективно способствовать достижению тех результатов, к которым все мы стремимся, осуществляя

(Г-н ат-Тани, Катар)

напряженные усилия по изысканию конструктивных решений проблем международного мира и безопасности в сотрудничестве со всеми народами мира. Я испытываю еще большее удовольствие от того, что Председатель нынешней сессии является представителем страны, с которой мы поддерживаем позитивное и конструктивное сотрудничество.

Мне также приятно выразить признательность его предшественнику за умелое руководство сорок второй сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Мы также выражаем признательность и благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его выдающиеся заслуги перед нашей Организацией в деле осуществления целей и политических задач, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций.

В настоящее время мы являемся свидетелями обнадеживающего развития событий на международной арене в направлении диалога и мирного сосуществования после критического периода напряженности и конфронтации. Мы присоединяемся к голосу международного сообщества, приветствуя эти долгожданные перемены. Мы надеемся, что новая атмосфера поможет изыскать справедливое решение проблем, оказывающих свое воздействие на жизнь многих народов мира, к числу которых в первую очередь относятся региональные войны, иностранная оккупация, отказ от уважения прав других народов, внешняя гегемония, экономическая эксплуатация, терроризм и ухудшение состояния окружающей среды.

Приятно отметить, что новое осознание тупика, в который зашла гонка вооружений, и, как результат, – подписание Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Мы также приветствуем соглашение о выводе советских войск из Афганистана, первые шаги в направлении решения проблемы Намибии, окончания ирано–иракской войны и решения ряда других региональных вопросов. Мы надеемся, что это понимание бесполезности военной силы проложит путь к урегулированию других конфликтов в мире и что 1988 год откроет ворота процессу установления мира во всем мире.

Моя делегация приветствует народное восстание – интифаду – на оккупированных территориях Палестины против фашистской политики, посягательств и истребления сионистами священных мест Палестины. Мы резко осуждаем жестокие репрессии, включая депортацию и применение террористической тактики, практикуемой сионистским образованием против безоружного палестинского народа, включая женщин, детей и стариков.

Героическое сопротивление и непоколебимость палестинского народа, находящегося в условиях оккупации, являются мерилом категорического отрицания статуса-кво, навязанного Израилем, и настойчивым требованием этим народом права на самоопределение, сохранение своего национального характера и индивидуальности, а также на национальное право целостности своей территории.

Интифада и открывшиеся благодаря ей новые факты полностью опровергли лживые заявления израильской пропаганды о демократии. Новые факты обнажили Израиль перед всем миром и ярко подчеркнули его фашистские действия и экспансионистскую политику, выражающуюся в таких отвратительных средствах, как депортация, заключение в тюрьму без суда и следствия, разрушение домов, конфискация имущества, создание поселений колониального типа и постоянные надругательства над мечетью аль-Акса и другими священными местами в Палестине.

Израилю надо учесть уроки истории и пересмотреть свою политику в свете этих новых фактов, которые разоблачают утверждение о "безопасности границ", придуманного в качестве предлога для продолжения оккупации и медленной аннексии в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и ее резолюций, норм международного права и Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

Мы подтверждаем нашу безграничную поддержку восстания палестинского народа и призываем эту всемирную Организацию и все миролюбивые силы мира взять на себя историческую ответственность и сделать все необходимое, чтобы положить конец попыткам геноцида и политике высылки и депортации, направленной на изгнание законного населения Палестины и оккупированных территорий с их земли.

Справедливый и всеобъемлющий мир на Ближнем Востоке не может быть основан на репрессиях, терроризме и убийствах. Он может быть построен только на справедливости и уважении прав человека и международных норм поведения. Этого можно достичь лишь путем признания законных прав палестинского народа, главным из которых является право на самоопределение и создание собственного государства на своей территории.

Имея это в виду, встреча в верхах арабских государств в Аммане единогласно заявила, что единственным путем решения этой проблемы на справедливой и всеобъемлющей основе является созыв международной мирной конференции с участием постоянных членов Совета Безопасности и всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП), на равных основаниях как единственного законного представителя палестинского народа. Международное сообщество склоняется к достижению окончательного решения в таком плане.

Государство Катар заявляет о своей поддержке всех возможных шагов ООП как единственного законного представителя палестинского народа.

Мы приветствуем признание Ираном резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, которую Ирак признал сразу после ее принятия. Это признание несет в себе огромный потенциал для установления справедливого мира между двумя соседними мусульманскими государствами – Ираном и Ираком.

Мы выражаем надежду, что Иран и Ирак смогут решить все существующие между ними проблемы мирным, справедливым и всеобъемлющим путем, сохранив тем самым свои соответствующие интересы и укрепив мир и стабильность в регионе на благо своих народов и всего арабского и исламского мира.

В этом отношении мы высоко ценим плодотворные усилия Генерального секретаря, которые завершились прекращением огня между двумя воюющими соседями. Мы вновь подтверждаем нашу поддержку постоянных усилий по достижению прочного мира, которого мы все так желаем.

Государство Катар вместе с другими братскими странами – членами Совета по сотрудничеству арабских государств Залива готово приложить все усилия для обеспечения успеха мирных переговоров между Ираном и Ираком. Несмотря на все сложности, мы уверены, что переговоры будут продолжаться, пока не будет достигнут действительный, справедливый и устойчивый мир и восстановлена стабильность в районе Залива.

Государство Катар приветствует вывод советских войск из Афганистана и надеется, что в этой стране положение стабилизируется и афганский народ сможет приложить свои усилия для восстановления страны и определения дальнейшего пути своего развития.

Мы особенно озабочены положением в Африке. Режим Южной Африки является полной противоположностью тому, что было положено в основу при создании Организации Объединенных Наций, а именно полное отрицание репрессий и дискриминации. Организация Объединенных Наций должна умножить усилия, чтобы положить конец негуманному и безнравственному режиму апартеида. Этот режим нельзя переделать; он должен быть уничтожен.

Мы осуждаем новое расистское законодательство о сегрегации по месту жительства и твердо поддерживаем справедливую борьбу народов Южной Африки, Намибии и других стран на юге Африки. Мы призываем международное сообщество, особенно те страны, которые могут оказать влияние на политику Южной Африки, поддержать борьбу народов юга Африки и заставить расистские власти Южной Африки отказаться от своей политики апартеида и попыток дестабилизировать положение в соседних странах.

Мы высоко ценим усилия сторон, которые добиваются решения проблемы Намибии путем прекращения незаконной оккупации этой страны Южной Африкой и прокладывая путь к независимости Намибии. Мы надеемся, что ведущиеся переговоры принесут конец военным операциям на ангольской границе, обеспечат независимость Намибии и в конечном счете покончат с апартеидом.

Постоянно растущие ядерные потенциалы двух сверхдержав являются низменной угрозой выживанию человеческого рода. Поэтому мы приветствуем первоначальное соглашение, достигнутое Соединенными Штатами и Советским Союзом, о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Мы надеемся, что это соглашение является предвестником новых соглашений о радикальном сокращении их стратегических ракет и предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Решение провести переговоры по ядерным испытаниям должно привести к скорейшему заключению договора, запрещающего проведение всех испытаний. Принятие конвенции о запрещении химического оружия на Конференции по разоружению в Женеве сейчас кажется более достижимым, чем когда-либо ранее. Результаты должны быть достигнуты в ближайшее время.

Еще одной важной проблемой является проблема международного терроризма. Это сложная проблема, которая ставит под угрозу стабильность государств и влияет на их взаимные отношения. Кроме того, террористическая деятельность является зловещей угрозой жизни и имуществу. Для обуздания терроризма необходимо международное сотрудничество и принятие согласованных действий на местном уровне. Необходимо также понять подлинный характер международного терроризма.

Мы должны осудить терроризм, который практикуется государствами или осуществляется под их непосредственным покровительством. Колониализм, сионизм, а также расистские гегемонистские режимы занимаются государственным терроризмом, осуществляя вооруженную агрессию против суверенных государств, вмешиваясь в их внутренние дела, изгоняя из домов и убивая ни в чем не повинных людей. Колониализм, сионизм и расизм являются источниками широко распространенного международного терроризма, который представляет собой угрозу миру и безопасности и осуждается народами всего мира.

Исключительно важно проводить четкое различие между злодейскими террористическими актами и законной борьбой национально-освободительных движений.

Состояние мировой экономики является источником глубокой обеспокоенности. Несмотря на все усилия по созданию предпосылок для развития, темпы роста промышленно развитых стран ниже ожидаемых результатов. В развивающемся мире скудеющая прибыль от экспорта сырья и высокие процентные ставки по внешней

(Г-н ат-Тани, Катар)

задолженности серьезно повлияли на финансовые ресурсы развивающихся стран. Это положение оказывает негативное влияние на экономические показатели и уменьшает возможности роста с помощью развития\*.

Задолженность развивающегося мира по-прежнему является основным препятствием для роста. Она понижает и без того низкий уровень жизни в беднейших странах. Тяжелое бремя задолженности затрудняет все попытки по структурным преобразованиям в экономической политике данных стран. Все усилия, нацеленные на перестройку и мобилизацию внутренних ресурсов, подрываются неотложными потребностями выплаты процентов и тем самым не приносят ожидаемых быстрых результатов. Проблема выплаты процентов развивающимися странами должна быть пересмотрена во всемирном контексте. При направлении финансовой помощи потребностям наименее развитых стран должно быть уделено особое внимание, которого они заслуживают.

На этом фоне Государство Катар приветствует позитивные достижения седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Осуществление этих рекомендаций в Заключительном акте этой сессии может привести к конкретному прогрессу в сотрудничестве в деле урегулирования нынешнего острого кризиса в международных экономических отношениях.

В заключение я хотел бы заявить, что, хотя изменение условий в мире с момента создания Организации Объединенных Наций, возможно, требует изменений в методах работы этой Организации, ее высокие цели и принципы остаются неизменными. Усиливается роль Организации Объединенных Наций на международной арене. Как никогда ранее необходимо, чтобы мы подтвердили нашу приверженность принципам Устава во имя лучшего мира для всех народов и будущего человечества в целом.

Г-н ГБЕЗЕРА-БРИА (Центральноафриканская Республика) (говорит по-французски):  
Вера в Организацию Объединенных Наций, которая в какой-то момент уступила место безразличию и недоверию, а может быть даже пренебрежению, возродилась вновь. Отмечается новый курс в международных отношениях, который может явиться предшественником сотрудничества, к которому призывает Устав. В начале работы сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи моя страна, Центральноафриканская Республика, не может не выразить своего удовлетворения в связи с этой эволюцией.

---

\* Г-н Кальпокас (Вануату), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Гбезера-Бриа, Центрально-африканская Республика)

Наша задача -- укрепить и развить этот новый подход, и международное сообщество испытывает крайнюю необходимость в огромном опыте и личных качествах Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Данте Капуто, который может рассчитывать на сотрудничество и поддержку делегации Центральноафриканской Республики.

Передавая также искренние поздравления Его Превосходительства генерала Андре Колингба, президента Республики, главы государства, основателя и Председателя Центральноафриканской демократической ассамблеи, я хотел бы отдать должное его стране, Аргентине, с которой Центральноафриканская Республика поддерживает прекрасные отношения сотрудничества.

Я хотел бы также выразить удовлетворение моей делегации его предшественнику г-ну Петеру Флорину за то, как он выполнял свои обязанности.

Возрождение престижа нашей Организации и доверия к ней является, разумеется, результатом не только воли государств-членов, но также веры, терпения и настойчивых действий Генерального секретаря. Развитие событий в связи с некоторыми конфликтами подтверждает это. Центральноафриканская Республика вновь выражает свою поддержку г-ну Пересу де Куэльяру.

(Г-н Гбезера-Бриа, Центрально-африканская Республика)

Подобным же образом моя делегация приветствует присуждение Организации Объединенных Наций Нобелевской премии мира. Это является неопровержимым доказательством решительных действий нашей Организации в интересах мира и вновь приобретенного ею авторитета.

Нынешнее международное положение и работа Организации в настоящее время оцениваются в контексте определенного уровня разрядки и нового динамизма, приданного диалогу и поискам компромисса. Эти события, сами по себе имеющие историческое значение, не должны рассматриваться нами как случайность – и здесь мы полностью согласны с Генеральным секретарем, который обратил внимание на этот момент в своем докладе о работе Организации за нынешний год. Они являются результатом пробуждения у государств-членов сознания их взаимозависимости и общности их интересов, которое побуждает их в полной мере использовать Устав и то, что в нем содержится, с целью совместного отыскания решений их проблем. Они порождены инстинктом самосохранения – спасительным рефлексом, который в период опасности требует защиты общих ценностей, имеющих первоочередное значение для сплоченности и выживания всей группы.

В самом деле, случилось так, как будто бы вдруг государства, и особенно великие державы, наконец осознали, что мы оказались на грани катастрофы; что мы не могли более вооружаться, не создавая тем самым страшной угрозы для человечества; что свобода и право народов на самоопределение и развитие являются общими ценностями и делом, жизненно важным для всех народов, всех государств, и к которому нельзя постоянно относиться с пренебрежением или презрением.

Эти события проистекают также из того, что полный крах потерпели пути и средства, к которым государства до сих пор прибегали для того, чтобы найти – фрагментарно или даже эгоистично, а то и в одностороннем порядке – всеобъемлющие решения проблемам, представляющим, тем не менее, общий интерес.

Даже краткого обзора последних событий на международной арене достаточно для того, чтобы продемонстрировать, что этот новый подход, заключающийся в реальном участии государств-членов в поисках решений стоящих перед международным сообществом проблем, может привести если не к окончательному урегулированию, то, по крайней мере, к ослаблению некоторых конфликтов, продолжительное существование которых делало равновесие мира еще более шатким.

(Г-н Гбезера-Бриа, Центрально-африканская Республика)

Именно благодаря такому подходу мы достигли столь удачного завершения войны в регионе Залива между Ираном и Ираком, и Центральноафриканская Республика приветствует такое ее завершение. Ныне проходящие под эгидой Генерального секретаря переговоры с целью обеспечить закрепление этого достижения в соответствии с духом и буквой резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, не могли иметь другого результата. Моя делегация надеется на быстрый успех этих переговоров и восстановление климата доверия между этими двумя братскими странами – Ираном и Ираком.

Что касается юга Африки, хотя окончательное соглашение еще не достигнуто, мы возлагаем большие надежды на ныне ведущиеся – помимо других мест – в Браззавиле переговоры, а также на любые предпринимаемые в настоящее время индивидуальные или совместные действия. В самом деле, впервые за всю историю появилась возможность установить мир в этом регионе. Решимость сторон прийти к компромиссу, который открыл бы путь справедливости и миру, приветствуется Центральноафриканской Республикой, возлагающей большие надежды на то, что эта возможность ускорит посредством осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности процесс предоставления Намибии независимости; заставит Южную Африку осуществить истинную демократизацию южноафриканского общества посредством ликвидации системы апартеида и признания политических прав черного большинства; и создаст условия для установления климата доверия между государствами региона.

Кроме того, мы рады повороту событий в Западной Сахаре. Это стало возможным благодаря конкретным действиям Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства, которые привели к принятию мирного плана обеими заинтересованными сторонами. Моя делегация всецело надеется на то, что осуществление этого плана наконец создаст гармонию в этой части Африки.

Подобным же образом нормализацию отношений между Чадом и Ливией, которая, к глубокому удовлетворению правительства Центральноафриканской Республики, только что привела к восстановлению дипломатических отношений между ними, следует рассматривать как важный результат усилий, предпринимаемых во всех уголках мира, по воссозданию условий для возвращения, наконец, в этот регион прочного мира. Важно, тем не менее, продолжать работу по более широкому распространению этого климата возобновления доверия.

(Г-н Гбезера-Бриа, Центрально-африканская Республика)

Подобное же сотрудничество между государствами-членами, которое было незаменимо в урегулировании некоторых конфликтов, должно быть проявлено для того, чтобы положить конец ситуации, превалирующей на Ближнем Востоке, по которой настоятельно необходимо провести международную конференцию, которая при участии всех заинтересованных сторон, в том числе и Организации освобождения Палестины, возьмется за урегулирование положения в регионе, в частности, решение палестинской проблемы, лежащей в основе всего конфликта; оно должно быть проявлено в Афганистане, где, правда, уже начался вывод иностранных войск и где путем эффективного и добросовестного выполнения Женевских соглашений должно быть признано право афганского народа самостоятельно решать свою судьбу в рамках нейтрального и неприсоединившегося государства; в Кампучии, где принципы Организации Объединенных Наций должны составлять основу для любого урегулирования, в том числе безусловного вывода иностранных войск с территории этой страны; в Центральной Америке, где Гватемальское соглашение, которое могло бы создать истинные условия для мира в регионе, должно быть полностью претворено в жизнь; на Корейском полуострове, где возобновившийся диалог между двумя частями страны должен продолжаться и поддерживаться не только в целях удовлетворения законных чаяний корейского народа на независимое и мирное воссоединение, но также и для того, чтобы сделать возможным рассмотрение вопроса о принятии Кореи в Организацию Объединенных Наций.

Из того, что я до сих пор сказал, со всей очевидностью следует, что мы должны все более активно вовлекаться в усилия, для того чтобы поощрять государства на проявление политической воли путем сотрудничества в рамках созданного ими механизма не только для обеспечения поддержания мира, а также и для содействия социально-экономическому развитию всех частей земного шара, которое является еще одним условием сбалансированного мира.

Этот новый подход - на этот раз в сфере экономики - может быть отражен лишь в поддержке государств, незаменимой в работе Организации Объединенных Наций, которые, таким образом, могут внести свой вклад в создание условий для сотрудничества, жизненно необходимого для экономического подъема наименее развитых районов земного шара.

Сейчас положение в этих частях мира, и в частности в Африке, регулярно ставится на повестку дня Генеральной Ассамблеи. Под эгидой Организации Объединенных Наций в самом деле предпринимаются усилия для того, чтобы начать

(Г-н Гбезера-Бриа, Центрально-африканская Республика)

размышления над этим вопросом. На основе взаимной ответственности была даже принята Программа действий. Только что мы произвели среднесрочный обзор этой Программы. На данном этапе заключения, столь старательно выведенные Специальным комитетом, проводившим этот обзор, помимо всего прочего, дают нам точную оценку ситуации два года спустя после принятия Программы.

Они показывают, что африканские страны, на которые продолжает возлагаться главная ответственность за выполнение Программы действий, выполняют свои обязательства; они пошли на огромные жертвы и предприняли истинные усилия в целях развития, которые, между прочим, были признаны и поддержаны, правда в неравной степени, международным сообществом. Но, как признает Специальный комитет, предпринимаемые усилия по развитию натываются на реально существующие препятствия. Эти препятствия, заключающиеся, главным образом, в сложных климатических условиях, падении цен на сырьевые товары, от которых в значительной степени зависит экономика развивающихся стран, в увеличении их внешней задолженности, а следовательно, и обязательств к выплате долговых процентов, а также в неадекватности финансовых потоков в их направлении, должны быть ликвидированы; в противном случае эти страны не смогут достичь в своем развитии какого-либо прогресса.

Однако тот факт, что на этой промежуточной стадии Специальный комитет сумел достичь согласия по мерам, которые необходимо принять для полного осуществления Программы действий, является свидетельством наличия у африканских стран и международного сообщества в целом воли к достижению целей, заложенных в этой Программе действий. Открывающиеся таким образом перспективы могут привести к каким-либо результатам только в том случае, если развитые страны изменят свое отношение и окажут помощь в создании климата доверия в сотрудничестве между государствами, предприняв, в частности, попытки удалить препятствия с пути развития, к которому так стремятся их африканские партнеры. В связи с этим должны быть соответствующим образом гарантированы доходы от экспорта сырьевых товаров, с тем чтобы эти страны не подвергались постоянно вредному воздействию колебания цен на эти товары.

Первоочередное внимание должно быть уделено принятию значительных и гибких мер для облегчения бремени долгов, ибо выплата процентов, которая в некоторых случаях, как, например, в Центральноафриканской Республике, достигает одной трети бюджетных поступлений, является реальным препятствием в процессе экономического развития, поскольку никаких средств не остается для капиталовложений.

(Г-н Гбезера-Бриа, Центрально-африканская Республика)

Использование такого средства, как пересмотр условий задолженности, ввиду того, что это средство преследует весьма ограниченные цели, не позволяет решить те структурные проблемы, с которыми сталкивается экономика большинства африканских стран. Поэтому международному сообществу следует проявлять большую готовность к сотрудничеству и солидарности, с тем чтобы меры, которые будут определены в ходе предстоящей международной конференции по вопросу о внешней задолженности стран Африки, строились с учетом взаимных интересов государств. Предпринятая государствами-членами инициатива по оказанию, совместно с Организацией Объединенных Наций, содействия созданию условий для обеспечения более организованного сотрудничества в различных областях будет эффективной лишь в том случае, если в ней в качестве конечной цели будет приниматься в расчет человеческий фактор. Меры, направленные на обеспечение большей безопасности и минимальных темпов развития, должны, прежде всего, приводить к большей безопасности и, по меньшей мере, обеспечению минимального приемлемого уровня жизни для всех.

В Центральноафриканской Республике под руководством президента Андре Колингба недавно начатый процесс созидания демократической государственности в настоящее время увенчался восстановлением демократии. Наша страна подписала различные международные документы, на основе которых в рамках Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства осуществляются кодификация, регламентация и обеспечение прав человека. Наипервейшим долгом государства, моральной нормой жизни страны стала защита прав человека, ибо мы не можем призывать людей к тому, чтобы они предпринимали усилия в интересах развития, согласия и мира, если мы в конце концов не даем людям надежду на лучшую жизнь. Культивирование, укоренение, развитие этих ценностей должны осуществляться ради человека, причем особенно сейчас, когда мы празднуем сороковую годовщину со времени принятия Всеобщей декларации прав человека.

Да, сейчас рождается новая надежда, сейчас, когда мы приближаемся к концу нашего столетия, столетия громадных перемен, феноменальных, грандиозных успехов науки и техники, столетия всеобщего признания того, что каждый человек обладает уникальным своеобразием, неповторимыми качествами, является хранителем ценностей эмансипации, свободы и равенства, но в то же время и столетия, когда еще не делается все возможное для утверждения этих ценностей в интересах всего человечества, как о том мечтали отцы-основатели нашей Организации.

(Г-н Гбезера-Бриа, Центрально-африканская Республика)

Возрождение надежды, новая тенденция, способствующая диалогу и поискам компромиссов, – может ли это быть прелюдией к созданию мира, основанного на справедливости, терпимости и солидарности, к созданию такого мира, в котором мы все вместе сможет приступить к решению проблем, омрачающих существование человечества, сможем совместными усилиями их решить? Да, это вполне возможно, если мы проявим политическую волю к тому, чтобы защищать Организацию Объединенных Наций, которая представляет собой структуру, абсолютно необходимую для нашей совместной работы, для обеспечения сотрудничества между нами, для того чтобы мы могли вступить в эпоху доверия в отношениях между государствами, странами и народами.

Пора всем людям доброй воли объединить свои усилия, свои интеллектуальные возможности и начать говорить на одном языке, языке мира. Пусть они скажут "нет" войне и нищете. Пусть их вера в Устав Организации Объединенных Наций, в прогресс человечества найдет более явные проявления.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово тем представителям, которые желают выступить в осуществление права на ответ. Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи продолжительность выступлений в осуществление права на ответ ограничивается 10 минутами для первого заявления, а также о том, что делегаты могут делать заявления со своих мест.

Г-н МАСРИ (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Вчера на дневном заседании представитель Израиля, подобно тому, как это несколько дней назад сделал министр иностранных дел его страны, использовал этот форум, для того чтобы, бросая явный вызов всем нормам нравственности, предпринять свою отчаянную попытку отвлечь внимание международного сообщества от того трагического положения, в котором находится арабский палестинский народ в оккупированной Палестине, а также население всех оккупированных арабских территорий. Сделанные представителем Израиля замечания не заслуживают какого бы то ни было ответа, поскольку в их основе лежит целый ряд сфабрикованных и превратно толкуемых фактов, а также поскольку эти утверждения представляют собой попытку отвлечь внимание от действительного положения дел на Ближнем Востоке. Чтобы внести ясность в этот вопрос, я хотел бы сделать следующие замечания разъяснительного характера.

(Г-н Масри, Сирийская Арабская Республика)

Во-первых, израильские выборы, а также высказываемые в период подготовки к ним прожекты и идеи представляют собой не более как фарс, чтобы отвлечь внимание от реальной действительности, связанной с израильской экспансионистской, колонизаторской и колониалистской, агрессивной политикой в отношении Палестины и других оккупированных арабских территорий. Международная общественность прекрасно понимает, что главным препятствием на пути к осуществлению мирного процесса на Ближнем Востоке является Израиль. Замечания, сделанные вчера в ходе дневного заседания представителем Израиля, не помогут в очередной раз замаскировать уже разоблаченную экспансионистскую, расистскую, колонизаторскую и колониалистскую личину Израиля.

Во-вторых, справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке добиться невозможно – я повторяю, добиться невозможно – иначе, как в контексте международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций в соответствии с упомянутыми резолюциями, относящимися к урегулированию арабо-израильского конфликта, а также на основе следующего: во-первых, полного вывода всех израильских войск со всех арабских оккупированных территорий без исключения, во-вторых, согласия на создание условий для того, чтобы арабский палестинский народ имел возможность осуществить свои неотъемлемые права, наиглавнейшими из которых являются его право на возвращение к себе на родину, в Палестину, право на самоопределение, а также его право на создание своего собственного независимого государства. Без этого никакого мира на Ближнем Востоке не будет. Я говорю об этом совершенно определенно. Используемые Израилем лозунги, а также прожекты, с которыми он выступает, с тем чтобы ввести в заблуждение международную общественность и заставить ее поверить в то, что Израиль хочет мира, представляют собой ложь, они не могут изменить истинного положения вещей, которое состоит в том, что мир должен быть достигнут в результате международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций и при участии пяти постоянных членов Совета Безопасности, а также других заинтересованных сторон, имеющих отношение к арабо-израильскому конфликту, и в том числе Организации освобождения Палестины. Такова единодушная воля международного сообщества. Ну а кто же мешает созыву такой конференции? Мешает созыву такой конференции Израиль и только Израиль при поддержке тех, кто ему помогает.

(Г-н Масри, Сирийская  
Арабская Республика)

В-третьих, Сирия неоднократно совершенно ясно заявляла и вновь подтверждала, что ее отношения с Ливаном – это исторически сложившиеся братские отношения, основанные на стремлении помочь ливанскому народу урегулировать его проблемы. Эти исторически сложившиеся братские отношения между Сирией и Ливаном никем не могут быть скомпрометированы. Они основаны на совместных интересах и общей безопасности.

Проблемы Ливана возникли в результате варварского вторжения, совершенного Израилем в 1982 году, вторжения, которое привело к опустошению Ливана, подорвало его территориальную целостность и привело к оккупации юга Ливана. В результате действий сил национального сопротивления Ливана Израиль был вынужден уйти, но он по-прежнему оккупирует южные районы страны. Израиль должен уйти и с юга Ливана. Ливанское национальное сопротивление заставит его уйти и с юга.

Этими своими замечаниями, которыми я хотел бы разъяснить действительные факты, я и заканчиваю свое заявление.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.